

經史避名彙考

經史避名彙考卷二十

海寧周廣業耕厓

帝王十七

附楚齊

宋

真宗應符稽古神

事畧作

功讓德文明武定章聖元孝皇帝諱

恒初名德昌改名元休又名元侃立為太子改今名

至道元年葬

永定陵

初名鎮陵

名義

錦繡萬花谷趙氏玉牒派太宗下元字允字宗字仲

字士字不字善字汝字崇字必字良字友字真宗兩次名皆從元是也德昌必是小字宋史不載而文書諱之彙苑

詳注作初名今從之

令武淳熙文書式真宗廟諱恒

注胡登切岷姁很擅計五舊諱

德昌元休元侃

事畧契丹主隆緒聞真宗登遐令國中

有犯真宗諱悉易之

今燕京闕忠寺置聖御建道場百日

魏郊錄寶元元

年四月四日翰林侍讀學士李淑奏請毋得連用真宗舊

名韻畧去聲四十八澄恒字古鄧反者許用胡登切卦

名水名合迴避

不事

名通

鑑威烈王紀田常胡三省注即陳恒溫公避國

諱改恒曰常廣業案史記避漢諱以陳成子恒為田常通

鑑仍之亦因國諱王令蒙求注晉衛常歐史北漢世家段

恒作段常 事畧楊大雅字大政錢唐人初名侃避真宗

藩邸名易之

陳氏書錄職林楊侃撰避舊諱改大雅

氏通志氏族畧恒氏改為常氏

字正字通宋避上諱恒闕下筆作恒恒石經考異成都石經

穀梁傳十二卷其後不載年月所書人姓氏按文不闕唐

及偽蜀諱而闕恒字知刊在真宗以後意其田况乎石經

經皇祐初况又刻公羊穀梁為十二經廣業案闕筆之恒經史隨舉皆有高

宗御書石經易進退无恒下經闕故恒卦之恒不知所避書洪範恒雨恒

暘詩天保如月之恒左傳文元年恒在少者孟子梁惠王

章有恒產而无恒心者皆闕末筆至滕文公章又作常產

常心又人常過國常亡論語得見有常者皆作常諸恒字
却有區別六經正誤云詩如月之恒作恒誤釋文恒本作
絙同古鄧反沈古恒反弦也二音皆與胡登反不同即非
諱字不當迴避亦不當去下畫也今場屋士子恐與胡登
反恒字相類乃以常字代之不知月恒之恒訓亘月弦則
明生至半其直如弦作恒下弦則魄生至半亦如弦故謂之弦
而字亦作絙者謂弓弦急直也代以常字殊失經旨又易進
退无恒作恒誤恒字从心从亘古鄧反延亘之亘直也長
也从二从月月偏旁舟字恒胡登反久也避廟諱故去下
畫為字不成又詩如月之恒亘字當从二从回今作亘寫

恒作恒無此字也魏校六書精蘊互月上弦也詩如月之
亘別从系作絙小篆月譌从𠂔俗書古鄧切者作亘胡登
切者作恒亘因画而誤於譌之中復有譌焉易卦作恒雖
俗書亦无有也宋人避廟諱闕下畫作恒為字不成恒復
譌為恒於失之中又有失焉

畫齊東野語曰恒音胡登切若闕其下筆則為恒又犯欽
宗旁諱併恒字而易為常容齋三筆亦同此說王皞道山
清話曰慶厯中胡瑗以白衣召對通英殿講易不避貞字
後因言孟子民無恒產讀為常上微笑曰却又避此一字
蓋自唐穆宗已改常字積久而讀熟故也廣業案王謂讀

常起於唐洪周二氏謂始南宋未知孰是據墨客揮犀載
王舒公知常州對客未嘗有笑容一日大會賓佐忽大笑
自云偶因咸常二卦豁悟微旨不覺失笑則是恒卦之為
常卦半山已然矣又如新唐書五行志洪範傳厥罰常雨
厥罰常燠之類杜清獻集引孟子無法家拂士國常亡何
異孫十三經問答云孟子愛人者人恒愛之恒產恒心皆
訓常讀亦常今之小學蓋從胡登切本音答曰恒係宋諱
今已革命合依周易恒卦照十七登韻本音為正易乾卦
進退无恒上下无常今老儒尚有常常之讀何責小學
謝在杭五雜俎謂朱子書中不諱有恒不得其解疑寧宗

之世親盡而祧此說非也真廟在理宗朝尚未祧故押韻
釋疑卷首猶列其諱朱子注經於本文遵紹興文書令為
字不成注中順經文者亦然若自出己意皆改他字如有
恒章必不能守其常南人章無常之取羞孟子雖無常產
而有常心制民常產之類何嘗不諱恒乎易本義闕筆作
恒米芾千字文岳宗泰岱不代以常者恐與四大五常複
也

附謚歸田錄丁文簡度為紫宸殿學士本文明殿以真宗
謚改又以紫宸非人臣宜稱更曰觀文不知觀文是隋煬
帝殿名也改武定軍為武康

詳後

附陵魏郊錄長編載乾興元年詔改章聖陵名曰永定初
丁謂為山陵使請名曰鎮謂賁馮拯謂三陵皆有永字因
易永定然永安縣名也宣祖陵上名安又不知翼祖已名
定於是改翼祖陵曰靖議者謂拯不學又改永定軍為永
寧

仁宗體天法道極功全德神文聖武睿哲明孝皇帝諱禎初
名受益禁中呼赤脚仙人葬永昭陵

令式淳熙文書式仁宗廟諱禎注陟禎貞慎鄭嬪徽所藏

須隕實損御計十字舊諱受益宋史禮志真宗天禧初詔

以大中祥符元年四月一日天書再降為天籙節尋以仁

宗嫌名改天祺節廣業案避仁宗諱惟此為正字宋史於
本紀書禎字以示从真此又云嫌名考他書並不然不知
宋史何據也 韻略平聲十六蒸微字別音陟盈切係嫌
諱合避上聲六止微字陟盈切合避其上聲不當迴避今
士子多以祉字代之不知祉字與此音不同殊乖義理照
條式自合依音押用中从巳从一从壬巳轉作山俗作微
去聲四十五勁偵字陟盈切避 魏郊錄治平元年十一
月三日翰林學士賈黯奏請毋得連用仁宗舊名自後著
之文書令為不刊之典 程史承平時國家與遼歡盟文
禁甚寬輅客者往往談謔詩文相娛樂元祐間東坡膺是

選遼使思以奇困之其國有一對曰三光日月星無能屬
者首以請坡坡謂其介曰四詩風雅頌天生對也先以此
復之介如言方共嘆愕坡徐曰某亦有一對四德元亨利
使睢盱欲起辨坡曰爾謂吾忘其一耶謹閱爾舌兩朝兄
弟邦卿為外臣此固仁祖之廟諱也使出不意大駭服

人事

名

宋史劉甲字師父淳熙進士官至實錄院檢討使

金至燕山伴宴完顏者名犯仁廟嫌諱甲力辭完顏更名

脩石保興本名保正太祖改之

事略

案今洛陽有神道碑

云公本名貞知史避仁宗嫌名

中州金石記

江隣幾雜志唐

李茂貞作李茂正米友仁蘭亭跋唐諸葛貞作諸葛正

通考周易口訣義河南史證撰陳氏曰三朝史志有其書
非唐則五代人也避徵作證語類唐魏徵作魏證集注
考證魏證獻陵之對元顧瑛謝陸靜遠審梅詩嫵媚已能
知魏證典刑時憶見中郎草堂雅集

謚

春明退朝錄載宰相謚云李司空昉王太尉旦謚文正

呂相端謚正惠

皆注云

正字犯仁宗嫌名惟王沂公曾文

正杜祁公衍正獻係厚字樞密副使知院同知院馬公知

節謚正惠使相高中令保融謚正懿皆注云正字犯仁宗

嫌名惟叅知政事范公仲淹文正吳公育正肅係原字梁

溪漫誌云謚之美者極於文正司馬公嘗言之而身得之

國朝謚此者唯公與王沂公范希文而已若李司空王太尉皆文貞後以犯諱世遂呼為文正非本謚也廣業案小學紺珠名臣類三君子王文貞公旦寇萊公準馬正惠公知節是以馬謚為正也又呂公著謚貞獻而叙三呂及三世司空皆曰正獻則與其祖蒙正有犯矣野客叢書謂單謚文者楊大年王荊公二三人單謚正者無之復謚文正則范王李司馬之流其所謂李即司空也蓋貞正混淆王荊公集萬言書曾子固集唐魏文貞俱作文正在當時已不盡能區別矣

號唐貞觀作正觀貞元作正元容齋四筆唐明宗天成二

年楊溥改元乾貞宋莒公紀年通譜書為乾正云避仁宗

嫌名

通鑑

程史嘉定庚午午在中都李奉寧坐上客有葉

知幾者以博古知音自名前旬日有士人携古琴齎之名
曰冰清斷紋鱗篋制作奇崛腹有銘稱晉陵子題又書大
歷三年三月三日上底蜀郡雷氏斲鳳沼內書正元十一
年七月八日再修士雄記李以質葉葉咤為至寶客又取
澠水燕談聞之銘文歲月皆脗合葉益自信謂李曰雖厚
直不可失也李一償百萬錢絕欲得之齎者撐拒不肯余
覺其質漫起視沼中字問葉曰正元何代也葉笑未應坐
人曰是固唐德宗何問為余曰元字上一字在本朝為昭

陵諱沼中字從卜從貝是矣而貝字闕其旁點為字不成
蓋今文書令也正元前天聖二百年雷氏乃預知避諱必
無此理是蓋為贗者徒取燕談以實其說而不知闕文永
熟於用而忘蓋之且沼深不可措筆修琴時必剖而兩因
題其上字固可識又何疑焉衆爭取視實無旁點葉慚曰
是固佳琴特非唐物而已嚮者頃損十九雖怒而無以辭
也

字石經詩維周之禎中庸必有禎祥並闕中二畫易元亨
利貞及諸貞字同書洪範曰貞闕末一筆詩行露小序貞
信之教興又闕中二筆左傳論語同中庸久則微微則悠

遠上闕中下筆下闕末筆起不足微微諸庶民俱缺中下
筆雖善無徵又闕末筆左傳論語徵字俱闕末筆孟子主
司城正子證於色俱改其字左傳文公下懲字亦闕筆閒
中古今錄云宋刊本貞字缺二點畫日知錄云宋板貞字
缺筆貞音同頑也廣業案今式貞但闕末筆作貞石經及
宋板之闕二畫又變體也紀事本末貞婦作真婦其湏賓
貞閒鐘等字亦皆小變其體

書易經貞字本文缺筆注文皆以正代之如本義貞固作
正固之類他經畧同又正觀政要柳宗元正符之類不可
悉數米芾千文女慕清潔不代以正者避形端表正之複

也至徵之改證石經孟子證於色正字通易懲忘室欲蜀本作證忽新唐書五行志洪範庶徵作庶證上聲讀者又改祉班馬字類霄韻招字引孟子祉招角招玉海宮商角祉又林鍾為祉蕤賓為變祉咸淳臨安志蘇子瞻東陽水樂洞詩鏘然澗谷含宮祉又任希夷詩細響叶宮祉米芾書史於角徵字但闕末筆

天文時令夢溪筆談六壬天十二辰亥曰登明為正月將戌曰天魁為二月將古人謂之合神又謂之太陽過宮自注登犯仁宗嫌名廣業案黃帝授三子元女經天一所在丙丁旦登明暮徙魁本作貞明宋人改之江鄰幾雜志王

禹王上言請以正月為端月正音與上名相近也宋景文
公筆記宦者宮人言正月與上諱同音易為初月王珪脩
起居注頗熟其間因上言秦始皇帝名政改正月為端月
以正音為正征音今乞廢正征音一字不用遂下兩制議兩
制是之表去其字曾公亮疑而問予予曰不宜廢且月外
尚有射正詩不出正兮不止正月也曾寤密語相府罷之
六書故當時欲改正月為端月一月有以去聲為言者遂
不改然習俗至今以平聲言正月也

地理

郡縣通鑑注

改 潮州十國春秋云南漢潮州歐

史作惠州案宋天禧時以犯太子名改惠州五代無惠州

也七書故英州須

音陽陽縣避廟諱改真陽

能改齋漫錄

南康賢女鋪初名貞女祥符間女子姓劉夫死誓不再嫁

父兄強之自沉江浦因名昭陵諱改賢女續通鑑綱目

嘉祐元年夏四月江決六塔內侍劉恢奏河口乃趙征村

於國姓御名有嫌大興鍾斷非便詔罷其役廣業案今在

大名府開州名趙村鋪見畿輔通志蓋後并征字去之

山葉盛水東日記光福葉子蒼家譜載宋金紫裴恭公墓

銘云葬貞山盧熊郡志有蒸山又云裴恭葬真山疑為嫌

名改蒸為真廣業案蒸真皆後起原名乃貞山銘墓時未

避也薛應旂浙江通志龍游雨微山舊名雨微山避改

陳氏類書作方輿勝覽廣東路英德府真水避仁廟嫌改漆水

物類

植動

雍錄女貞樹作女正木

餠

青箱雜記仁宗諱貞語訛近蒸今內庭上下皆呼蒸餅

為炊餅

觸犯

墨客揮犀趙侍讀師民仁廟時講易後殿說乾卦四

德至貞字不以他音代呼直言其字近侍皆掩口公徐曰臨

文不諱講罷帝目送之頽左右曰真古儒也癸辛外集胡

翼之侍講邇英日講乾卦元亨利貞上為動色徐曰臨文

不諱

湧幢小品載程明道事同

道山清話論此事云是雖尊經然坐斥

君父之名亦未為允廣業案禮講學臨文不諱本是兩事

今言臨文蓋不敢以師長自居也朱文寧謂畢竟諱之為得考通鑑綱目稱安熙二陵必曰宣祖太祖尹起華綱目書法云我太祖何以不名朱熹為國諱也臨文不諱此曷為諱之夫子作春秋諸侯卒皆名至魯先君卒書公薨葬書葬我某公固諱之矣孰是論之則朱說允也

英宗體乾應

事畧規
郊作膺

歷隆功盛德憲文肅武睿聖宣孝皇帝

諱曙初名宗實仁宗賜名

龍川別志本宮謂之十
三使蓋濮王第十三子

葬永厚陵

名義癸未雜識李方叔師友談記及延漏錄鐵圍山錄載仁宗晚年不豫漸復康平一日命宮嬪妃主游後苑乘小輦向東欲登城堞遙見小亭榜曰迎曙帝不悅即回輦翊

日上仙而英宗登極蓋曙英宗御名也又晁無咎雜說言

仁宗時作亭名曰迎曙已悟為英宗名改曰迎旭又以為

未安改曰迎恩商濬碑海作迎恩誤此從津逮秘書皆符英宗御名東軒

筆錄英宗即位著作佐郎甄復以御名拆其點畫使兩日

相照為離明繼照之義上怒其妖妄削官

令式淳熙文書式英宗廟諱曙注常恕切署抒睹諸儲著曙

計九樹注殊遇切封穀燈短禮注常恕切封佗值跼煢考獨謝贖屬曙計

八字共二舊諱宗實韻畧平聲九魚紓字常恕切係廟

諱嫌名當避其餘不係同音照式許用上聲八語抒字常

恕切迴避聖紓抒等字同九虞豎字殊遇切與廟諱常恕

切音相近合照文書式迴避其上聲不避豎佢樹並同上
聲三十五馬野字常起切迴避其上聲許用去聲十遇屬
字殊遇切者迴避入聲三燭屬字贖字同廣業案禮部韻
所載視文書式多紓杼野豎野五字實三十二字又兼殊
遇一音與他帝不同貢舉條式載紹興重定廟諱式云有
自來傳襲以為合當回避而實與廟諱不同音不當回避
者杼軸杼字案條制廟諱常起切杼字神與切今禮部韻
上聲語字韻杼字係與佇同音直呂切機杼也詩曰杼軸
其空獨音直呂切不合回避廣業案此字已在元祐孫諤
狀中專指機杼餘仍回避 老學菴筆記曰署樹皆避則

以為一字也北史杜弼傳齊神武相魏時法曹辛子炎諸
事云取署子炎讀署為樹神武怒其犯諱杖之則署與樹
音不同武人亦知之而今學士大夫乃不能辨方嘉祐治
平間朝士如宋次道蘇子容輩皆精字學亦不以為言何
也五雜俎曰宋時避諱極嚴宋版諸集中凡嫌名皆闕不
書如英宗名曙而署樹皆云嫌名不知樹字原不同曙也
廣業案曙樹二字同以禪字為母殊常二字亦以禪為母
其音正同家松靄先生最精字學其說云然則當時朝士
未嘗誤也 通考郊祀考英宗治平二年合祀天地於南
郊以太祖配故事皇帝將就版位祠官回班向皇帝須就

位乃復侍臣跪讀冊至御名則與至是詔以尊奉祠勿回班及興

不事字名事畧王曙字晦叔名同御諱以字稱孫公升談圃

狄青為帥責陳曉違節制曉下注犯英宗御名以上王

鉅默記張茂實避藩邸諱改名孜張太尉係章聖之子尚宮朱氏所生畏劉后不

敢留以與內侍張景宗養之遂冒張姓黃庭堅濂溪詩自序

云茂叔諱惇實避厚陵奉朝請名改惇順廣業案濂溪別

有行實朱子改為事狀亦避實字也今晦菴集仍稱事實

既犯英廟舊諱又斥元公本名誤矣以上舊名

蘇氏書俞氏在撫州臨川者不音呼聲而音喻案喻氏

舊音樹必治平初避嫌名聲同者因去口為俞又嫌與年
聲俞氏相雜音喻以別之又豎氏廟諱嫌名亦作豎寺人
曹豎優孺之類後以為氏廣業先兄存齋嘗客江南徐州
言州有縱氏本姓宗宋避英宗舊名改

舊石經詩無折我樹杞後同中庸地道敏樹論語左傳同
孟子樹改植植之以桑植藝五穀又改立無易立子野客
叢書詩眼載前輩有病少游杜鵑聲裡斜陽暮之句謂斜
陽暮意重米元章書此詩乃是曙非暮也殆避廟諱而改
廣業案曙與斜陽不合米係元祐間人其書千文改鳴鳳
在樹為在竹何得不避曙字樹本改木以與化被草木重

故代以竹呂種玉言鯖謂諸名公帖皆作樹世皆作竹蓋不知其為諱也

制官老學菴筆記知樞密院及同知僉署之類治平後避改曰簽書 揮塵前錄治平初詔改諸路馬步軍部署為總

管

又云考前史總字皆從手合作總不從絲說詳意林補注

會稽志都總管國初節

度使領馬使領馬步軍都部署避英宗御名改後凡守臣兼一路安撫使者皆帶馬步軍都總管

語類今總管乃國初部署

陳

祥道禮書漢光祿勳屬三署即作三字郎

地理

縣

高淳縣銀樹堰改銀林堰亦名東壩即魯陽五堰

也宋景定間周應合建康府志云銀林堰因築時液銀固

石故曰銀林今訛為林廣業考宋史瀛國公紀自作銀樹
東壩元史阿剌罕傳亦然高興傳又作銀墅蓋壩壩本名
銀樹音訛為墅避英宗諱改林也液之說鑿甚容皖錄有
紀行詩

山丹徒縣志銀山

城口

俗呼豎土山避諱改植土山

宮石林燕語學士院正廳曰玉堂初太宗以紅羅飛白玉

堂之署四字賜學士蘇易簡

孫內翰競尺牘注素練二幅每字徑二尺淳化二年十月

賜與此云紅羅不同

易簡即扁置堂上紹聖間蔡魯公為承旨始摹

刻榜揭之以避英廟諱去下二字止曰玉堂

翰苑新書引元城語錄云

玉堂本漢殿名

翼奉疏曰孝文時未央宮無高門武臺玉堂金華之殿疑是武帝所造李尋傳久汙玉堂之署蓋待

詔者有直廡故曰署本朝英宗嗣位乃撤去元豐中學士
乞擢去下二字復榜院以為臣下光寵是乞殿名以名院
也不遜
甚矣
漁隱叢話引元城語錄作玉堂之廬注云正字英

宗諱

物類樹通呼為木雍錄女貞樹作女正木范成大桂海虞
衡志所載沙木枕柳木毘偶木臘脂木龍骨木之類皆樹
也王佐格古要論事物紺珠等書並然 負暄雜錄薯蕷
唐改薯蕷英宗諱又改名山藥雲麓漫抄云山藥與薯蕷
似不相干今當云山蕓廣業案孫內翰尺牘與沈丞務帖
云山蕓珍饋李祖堯注引倦遊錄曰薯蕷上字犯本朝諱
下字犯唐朝諱舊曰薯蕷避唐諱今曰山蕓避本朝諱也

據此則有山嶺山藥二名今但呼山藥所在皆有案御覽
載吳普本草署豫一名諸署秦楚名玉延齊越鄭趙名山
一名胞脩一名兒草是山藥為山羊之轉音而雅名甚多
不必言藥也說文長箋謂即諸蔗謬甚

觸犯癸辛雜識後集胡石壁頴為憲日嘗出巡部適一尉
格目忘書名胡大怒批銀牌云縣尉不完心職事至於格
目亦忘署名可見無狀追問尉亦黥者遂作一狀錄憲狀判
于前而空署字以黃覆之及就逮投狀胡見益怒曰汝尚
敢侮我乃索元批銀牌視之則有署字蓋一時盛怒中所
書忘其廟諱也徑不敢問而遣之

濮安懿王

英宗太宗孫諱允讓字益之陪葬永熙陵

令武商王元份之子宋史英宗治平二年翰林學士王珪等議濮王於仁宗為兄於皇帝宜稱皇伯而不名如楚王涇王故事既而太后手詔可令稱皇議不定乃寢三年詔臣民避濮安懿王諱以王子宗樸為濮國公又呂公著傳英宗親政方議追崇濮王或欲稱皇伯考公著時為龍圖閣直學士曰此真宗所以稱太祖豈可施於王及下詔稱親王班諱又言稱親則有二父之嫌王諱但可避於上前不應與七廟同諱事畧作此羣臣於上前不當不聽

案濮議久而不定學士范鎮王禹玉中丞呂獻可諫官

范景仁司馬君實等皆謂宜稱皇伯希合者或謂可稱
皇考互相糾彈紛紜聚訟慈聖光獻太后手詔令稱親
卒皆不果故仍舊稱濮安懿王朱子嘗論此議謂溫公
于濮王一邊禮數太薄先是仁宗有詔云朕皇兄濮安
懿王之子猶朕之子也此甚分明當時只以為據足矣
又言英宗以皇伯之子入繼大統後只令嗣王奉祀天
子並無文告以為措置未得推朱子之意是當稱皇伯
而別立廟也

淳熙文書式廟諱濮安懿王諱讓又紹興重修文書令濮
安懿王諱犯者改避若書籍及傳錄舊事皆為字不成其

在真宗皇帝謚號內者不避應奏者以黃紙覆之廣業案
魏邦錄云章聖謚有濮園諱治平親政初不敢更但著於
文書令曰諸濮安懿王諱具見在真宗皇帝謚號內者云云
蓋尊不可避卑也若徽廟謚遜功即讓功以代名之字為
謚恐亦未安 韻畧平聲十陽襄字人尚切者係廟諱同
音合避其平聲不當避又攘字人尚切遜也見封禪書係
廟諱同音其平上二音不當避廣業案諱讓為遜允係聯
名字不避

人事名曾鞏南豐類藁刑部郎中王達墓誌云達祖考名
犯濮王諱周益公跋黃魯直帖云山谷紹聖初安置黜南

時有與子駿提刑主客大夫十帖子駿者錢塘韋驥也本名讓皇祐五年登第後避濮王諱改計敏夫唐詩紀事盧延讓作盧延遜玉海唐李景遜又遜皇帝

書石經論語其言不諱闕末筆左傳諱字亦然又論語夫

子溫良恭儉遜揖遜而升三以天下遜孟子無辭遜之心能遜千乘之國則有讓又改則有責此隨義避易也四書集注揖讓而升但言耦進三揖不言三讓其恭讓揖讓皆以遜代之舜以揖遜而有天下遜位於禹堯曰田者遜畔

孟子驩夷齊遜國而逃衛君禮遜為國聽訟及辭遜謙遜

固遜退遜推遜不遜何遜遜辭之類蔡節論語集說亦然

洪适隸釋鄭子真宅舍殘碑末有云春秋之義五讓為首
适作跋改五遜為首合璧事類引尚書舜遜於德弗嗣君
道門有遜位類凡禪讓皆作禪遜未帶千文作推位遜國
明人記建文事皆以遜國為名襲此也

觸犯困學紀聞陳自明紹熙初宏詞已入等同試者摘周禮
五射記用襄尺字以為犯濮王諱慶元四年從臣薦之謂
襄字雖同音嫌名不當避乃賜同進士出身

神宗紹天法古運德建功英文烈武欽仁聖孝皇帝諱頊初
名仲鍼葬永裕陵容齋續筆曰周諡以一字至威正史蓋以
叔文子曰正惠文子見於檀公各三字意當時尚多有之唐
諸帝謚經三次加冊由高祖至明皇皆七字其後多有不齊

代宗四字肅順憲九字餘以五字喻宣宗十八字國朝祖宗
十六字惟神宗二十字曰體元顯道法古立憲帝德王功
英文烈武欽仁聖孝蓋蔡京所定也廣業索魂郊錄正用
二十字謚事畧亦用之而去法古立憲四字今從宋史

令式淳熙文書式神宗廟諱項注呼玉切旭最胸願號瑋裕計

字舊諱仲鍼韻略平聲九魚胸字注呼玉切者合避入

聲一屋畜字注監本元祐五年太學博士孫諤等陳乞內

一項舊頒廟諱外無明文而私輒迴避者畜懦二字易大

畜小畜及師卦畜衆音敕六切又許六切准近條有兩音

者從一音不合迴避外今看詳禮部韻畜字訓養及詩不

我能懦孟子畜妻子畜君並獨音許六切其字義雖不合

迴避然釋音與廟諱呼玉切者相近未委合與不合迴避

欲乞明降指揮本部看詳欲乞許隨所出處釋音用之舉

條式所載止此照得當時學官正以出處釋音與吁玉切相近為

疑而本部看詳不明言當與同避與否却令隨出處釋音用

之反使士子疑惑至今場屋用畜惱二字不問義訓音切

並以蓄字代之殊失文理案許六切與吁玉切音韻本自

不同許六切聲重濁感口出聲唇音也音屬羽吁玉切聲

輕清虛口出聲舌音也音屬角角與羽相去遠矣如六與

綠麴與曲豈可以為一音乎且向來諱殷不諱因諱敬不

諱徑今畜惱二字乞許從便押用廣業案畜音之嫌神宗

即位之初劉貢父啟王中父介皆嘗因是獲譴諸書所載

小不同今並錄之東軒筆錄云貢父中父同為開封府試
官舉人有用畜字者介謂音犯主上嫌名故謂禮部先未
嘗定此名為諱不當黜落因紛爭不已介以惡語侵放故
不校既而御史張戡程灝并彈之遂皆贖金御史中丞呂
公著以為議罪太輕遂奪其主判其實中丞不樂放也又
曰時試節以制度不傷財賦舉子多用畜積字畜本音五
六反廣韻又呼玉反聲近御名介堅欲黜落放爭之遂至
詬忿監試陳襄聞其事遂皆奪主判東都事畧劉放傳云
時程文有用小畜字者王介謂犯嫌諱放曰此則六畜之
畜亦嫌名也御史劾之遂出通判泰州王銍王公四六話

云中父疑小畜字與御名同音貢父爭之中父固執不從

貢父曰此字非御諱乃中父家之諱也因相詬貢父坐罷

同判太常

同判太常禮院罰銅歸館有啓謝執政云虛船觸舟忤心
不怨强弩射市薄命何逃前輩稱其工據前說介以惡語
侵攷是曲在介後二說攷以六畜斥為家諱是曲在攷非
中丞有意從重也顧當時既有成讞何以元祐禮臣擬議
訖無定論致士子以蓄代畜此不可解者毛氏唇舌角羽
之音辨之精矣然朱子嘗言向蘇林臧邵康節親寫陶詩
一冊實贗本也詩中避畜諱當是熙寧以後人書

見語類則

知神宗之世畜字未嘗不避也高宗石經易大畜小畜畜

衆字上半皆缺末一點而論語孟子畜字又不闕或云避

聖祖偏諱非也又石經書夫子勗哉缺筆宋版書亦然

入事

名

事畧陳升之建陽人以九月九日生

潛確類書母夢九日山神

未調

故名从九从日字

升之神宗立乃以字為名

字為名

避暑

錄話李公武尚太宗獻穆公主初名犯神宗嫌名加賜上

字遵廣業案公武名遵勗以行尊故不全改之又筆談載

閻博陵畫唐秦府十八學士名皆直書獨蘇旭云蘇典籤

名從日九考唐書乃從日從助蓋并嫌諱不敢斥也至晉

荀勗直作荀勉玉海則荀蘇二人皆改勉雍錄有唐吏部

侍郎蘇勉五代名畫補遺李存勗止闕筆

一 （地理）九城志詳州縣卷之九 姓氏書額項氏下字犯廟諱單氏額

觸犯錦繡萬花谷前集晁氏客語曰潘允行西夏詞云敢於移檄之文犯我祖宗之諱改云乃於移文犯吾國諱張天覺曰乃於文移有失恭謹

哲宗憲元體事繼道顯德定功案魏邦錄此係初諡政和三年改世德揚功今從史文睿武齊聖昭孝皇帝諱煦初名傭葵永泰陵

令式淳熙文書式哲宗廟諱煦注吁句切煦胸酌酗狗响飲休

味蝓蚰需遶計字舊諱傭韻畧平聲九魚响字注遇韻

吁句切候韻古候切並係廟諱嫌名合避餘准式許用煦飲字同又胸旁從日月之月音吁白吁玉二切者俱避十

八尤咻字吁句切者嫌諱餘不當避九虞哻哻歛姁字上
聲四十四有哻字叶吁句切者並避 六經正誤左傳昭
三年而或嗅休之休作休誤休从人从木音哻句反條廟
諱嫌名从木者虛尤反休息也押韻釋疑九虞咻嗅咻又
虛尤切見尤韻又廟諱吁句切不收 貢舉條式元祐五
年七月禮部准太學博士孫諤等陳乞舊頒廟諱外無明
文而私輒迴避者庸字案唐書食貨志有租庸調之法用
人之力歲三十日閏加一日不役者為日絹三尺謂之庸
今學者多回避疑與藩邸名同義未委合與不合回避欲
乞明降指揮本部看詳庸字即非舊名本字不當回避韻

畧平聲三鍾庸字注晃謹案禮部看詳非藩邸舊名本字
不必回避又傭字注均也詩昊天不傭又餘封切係藩邸
名經史內音餘封切者合避其餘許依出處從一音用又
六經正誤云釋文周禮春官典同正傭勅龍反案說文均
直也又余封切集韻癡凶切直也又餘封切說文均直也
一曰顧作謂之傭廣韻丑凶切均也直也餘封切傭賃玉
篇恥恭切均也直也詩昊天不傭又音庸傭賃也尋此義
則訓均訓直者當音恥恭切與勅龍反同訓顧賃者當音
庸嘗聞前輩言先朝舊諱必取均直之義則恥恭切者當
諱餘封切者不當諱一時有司失於詳審定為餘封切遂

以唐租庸之庸為諱字未知是否廣業案二書皆出毛氏
韻畧官書不能自申己意故存其說於正誤哲宗舊名自
合取均直之義也

不事名姓氏書涿州歸義劉氏幽州府左司馬乘生幽州
巡官因因生耀遠晉司空平章事修舊唐史行於世廣業
案耀遠為煦之字不稱名避哲宗諱也歐史劉煦傳去下
大明監本舊唐書題劉煦猶仍宋諱也耀遠字見薛氏舊
史歐史不載並沒其修史向見一書忘其名煦又字日輝
云

地理猗覺寮雜記史記懷王都盱眙注鄭元曰音煦怡用

平聲讀者恐非豈避廟諱故用平聲讀耶

觸犯遺史儒臣傳元祐間程頤為講官所講有容字中人
以黃覆之曰上藩邸舊名也頤講畢進言曰人主之勢不
患不尊患臣下尊之過甚請自今舊名嫌名皆勿復避銑語
但言舊名癸辛雜識外集伊川講南容三復白圭內侍告曰容
字上舊名也不聽講畢曰昔仁宗時宮嬪謂正月為端月
餅之蒸者以為炊天下以為非嫌名舊名請勿諱

附陵游宦紀聞永福縣初自唐代宗時割福泉建三州地
因年號曰永泰後避哲宗陵寢諱改名永福 淳安縣志
龍華寺本永泰寺政和三年以犯哲宗陵改賜今額

徽宗體神合道駿烈遜功聖文仁德憲慈顯孝皇帝諱佖自

稱教主道君皇帝

宋史政和七年四月帝親道錄院上章時已為教主道君皇帝

內禪尊為

教主道君太上皇帝入金偽封天水公歸葬永裕陵

帝崩于五國城

高宗遜上陵名初曰永固以王鉉言改今名陵在會稽後携宮

名義陸游家世舊間元符中哲宗遣使密問聖嗣于徐神

翁神翁曰吉人君子

鐵園山叢說作大書吉人二字

吉人者上名也

揮

塵後錄建中靖國元年奉職程若英上書言皇子名亶及

御名皆犯唐明宗名宜防夷狄之亂詔改皇子名

令武淳熙文書式徽宗廟諱佖

注極切姑郅起結鮎乞氣起

吉

注其切 咭計

字廣業案吉音其吉切者以佖吉極其皆以

羣字為母也 韻畧入聲五質吉字別音其吉切者與廟諱音近合避其激質切者許用从士从口俗作吉非九迄乞字極乞切者與廟諱嫌名同合避廣業案單名避兩音者惟英徽二帝

體字石經詩六月四牡既仕左傳姬姁耦並闕下口字

觸犯齊東野語吳個字公慶為寧海推官宣和二年召修九域圖志上問蔡京曰卿識吳個乎對曰識之其人傲狠無上知陛下御諱而不肯改乃以一團圓之蓋言個字也上默然未幾黜落 續通鑑曾布憚尚書右丞范純禮剛正讒之駙馬都尉王誵會誵館僚使純禮主宴誵誣奏其

輒斥御名罷知頴昌府廣業案范公稱過庭錄云右丞在
政府面叱宦者閹守忠諸公皆為寒心未久虜使至選右
丞館伴忽自中批出范公言犯御諱落職知許州尋乞官
相去說與通鑑小異要之彛叟去國罪由犯諱矣 王銍
默記諸先生者失其名杭州人遇異僧傳以易數不就省
試章丞相必欲致之不得已赴試而犯廟諱丞相奏斯人
不欲仕故為之爾特置第五甲薛居正浙江通志作朱先
生未幾以疾卒傳易者名慈上座

附號老學菴筆記本朝廢號入道謂之教主郭后曰金庭
教主孟后曰瑤華教主其實一師號耳政和後黃冠乃敢

也

附謚宋史紹興七年改謚顯恭劉皇后曰惠恭避顯孝謚

陵

初葬鞏洛之原遙上陵名後歸會稽

〔名義〕揮塵後錄建中靖國元年以程若英言改名前群

令式

淳熙文書式欽宗廟諱桓注胡切琬璫琬完丸廼歟寔

院垣

𩚑亦作

岷亦作

皖
浣
洑
紉
垸
芄
蕒
莖
藿
荏
鵲
鳩

覓覓院源源𦣻院𦣻鹿鵝𦣻院𦣻查院𦣻𦣻_{押韻釋宣}

院計四十押韻釋疑舊諱亶𦣻 宋史禮志紹興二年

十一月禮部太常寺言淵聖皇帝御名見於經傳義訓者

或以威武為義或以回旋為義又為植立之象又為亭郵

表名又為主名又為姓氏又為木名當各以其義類求之

以威武為義者今欲讀曰威以回旋為義者今欲讀曰旋

立為義者今欲讀曰植若姓氏之類欲去木為亶又緣漢

法邦之字曰國盈之字曰滿止是讀曰國曰滿其本字見

於經傳者未嘗改易司馬遷漢人也作史記曰先王之制

邦內畿服邦外侯服又曰盈而不持則傾於邦字盈字亦

不改易今淵聖皇帝御名欲定讀如前其經傳本字即不當改易庶幾萬世之下有所考證推求義類別無未盡嘉定十三年又以司農寺丞岳珂言舊諱二字並合迴避詳後

孝宗下

貢舉條式紹興二年禮部尚書洪擬狀准紹興二

年十一月四日尚書省劄子禮部太常寺申准紹興二年九月十六日勅中書門下省吏部尚書兼權翰林學士沈與求劄子奏臣伏見自漢以來御名皆有他字代之用為定制淵聖皇帝御名涉前代姓諡最多而臣下遷就迴避有可概見者如魯公則謂為允公齊公則謂為小白皆以名易其諡也周王則謂為壯王漢帝則謂為剛帝或謂齊

魯二公為威公佗皆故此大率臨文隨文隨意更易無復
質據至於姓則去木為亘而有司行移有不可通曉者士
人科舉程文或以是故枉被黜落矧今經筵進講春秋而
稱謚稱名具存褒貶之例循用私說於義未安臣愚伏望
睿慈特詔禮官議以佗字代之使姓謚名物義例相通略如
漢制庶幾四方臣子得以遵用取進止九月十六日三省
同奉聖旨令禮部太常等同共議定申尚書省伏覩淵聖
皇帝御名見于經傳義訓不一或以威武為義或以回旋
為義又為植立之象又為亭郵表名又為圭名又為姓氏
又為木名又為水名當各以其義類求之今謹按詩曰桓

原文此字不書央注淵聖御名四字下做此今皆省去武志也孔穎達曰有威武之

義又按詩曰桓桓武王鄭康成曰有威武之王又按詩曰

原注云聖祖名王桓桓毛詩曰桓桓大也又按書曰勗哉夫子尚桓

桓孔安國曰武貌又按爾雅曰桓桓烈烈威也凡此皆以

威武為義也若此之類今欲定讀曰威又前代帝王公侯

謚號在謚法辟土服遠曰桓能成武志曰桓克敵服遠曰

桓壯以有立曰桓克成武功曰桓凡此亦皆以威武為義

其前代謚號亦當讀曰威又按易曰盤桓利居貞孔穎達

曰盤桓不進之貌又按莊子曰鯢桓之審為淵郭象曰未

始失其靜默凡此皆以迴旋為義也若此之類今欲定讀

曰族又按禮記曰三家視桓楹孔穎達曰四植謂之桓又
按周禮曰公執桓圭鄭康成曰雙植謂之桓又按說文曰
桓亭郵表也又按集韻曰亭郵四角建大木貫以方版名
曰桓表凡此皆以植立為義今欲定讀曰植若姓氏今欲
定去木姓亘注云從二從
思緣切若書曰西傾因桓是來桓水名
也玉篇曰桓木葉似柳桓木名也若此之類皆欲定曰亘
注云從二從
日君緣切又緣漢法邦之字曰國盈之字曰滿止是讀
其音曰國曰滿耳其本字之見於經傳者實未嘗改易如
司馬遷漢人也其所作史記有曰先王之制邦內甸服邦
外侯服又曰盈而不持則傾于邦字盈字亦都不改易

辨在

漢高祖下今來淵聖皇帝御名欲定讀如前件外其經傳中本字即不當改易庶幾萬世之下有所考證申聞事劄送擬看定申尚書省擬看詳本部太常寺同共議定改避淵聖皇帝御名擬求義類別無未盡之處伏候指揮十一月二十六日三省同奉聖旨依洪擬到事理施行

案諱避之禮莫重於宋當時禮寺討論博引繁稱當不獨淵聖為然乃遂史禮志於廟諱條止載此及孝宗而餘皆闕如夫紹熙而後國家多故或於典冊稍從疎畧若東京盛時聲名文物固宜大脩而禮家無由甄得非頒諱之後隨便遷就無復質據如洪擬所云耶抑錄者

倉卒南遷遺籍掃蕩故也幸有可徵急宜採載以史文
文太簡取貢舉條式補之諸帝可例見也

音學五書廣韻上平聲二十六桓改為二十六歡韻畧二
十六歡部內胡官切二十九字俱不收避欽宗諱也韻畧
平聲二十二元垣字胡官切係廟諱嫌名合當迴避其于
元切照式許用漢書新垣平天文志三垣詩大邦維垣之
類並宜照新制從一音例作于元切押用洹字胡官切當
避于元切照式用从水从二从日月與回同額字胡官切
當避于元切許用二十六歡莞字胡官切合避又一先亘
字求宣切又姓从二从回回音回今作日與互字不同互从

二从舟舟今作月凡宣煊字从亘欽宗廟諱从木从亘晃
案紹興二年禮部看詳姓氏从木从亘水名从水从亘木
名从木从亘者皆定讀曰亘若晉書亘曩亘溫書西傾因
亘是來之類是也上聲二十五潜莞完字胡官切者避押
韵釋疑莞戶版反莞爾而笑又沽凡切見歡韵又廟諱胡
官切不收廣業案五雜俎謂完音原非桓之嫌然韵略完
並無原一音且當時所避凡四十九號而區區以一完字
律之亦陋矣 宋史史禮志嘉定十三年十月司農寺丞
岳珂言欽宗舊諱二字其一從亘從旦其一從火從亘皆
合迴避

詳孝宗

人事名費著氏族譜張字初名犯欽廟諱見全蜀志咸淳臨

安志國朝於潛令郊不名注云上句下旦又梁吳興太守

夏侯不名注犯欽宗皇帝舊諱不知為亶為烜也王明清

玉照新志秦檜妻王仲崦女仲崦後避靖康諱改仲山

氏羅革路史注東觀記桓齊侯作伯支庶以為氏姓辨云

紹興二年以國諱作亶姓氏書桓胡官切從木從亶紹興

二年詔避諱之字曰亶音周旋之旋玉海有漢亶焉亶榮

亶郁亶譚王令蒙求有漢亶彞廣業案述原本早出於欽宗諱但闕筆此改為亶乃

其弟獻可校魏則錄桓元作亶元咸淳志桓謙作亶謙

刻時所增也呂東萊春秋博議齊魯二桓公皆作威公論語集注考

證或問子產章威公奪伯氏之邑正而不誦章注威公伐
楚王海齊威公漢威公凡宋人所著書及宋刻書類然

字

石經易屯盤桓書詩論語左傳並同孟子遭宋桓司馬

於季桓子亦闕中筆威公之於管仲五霸威公為威又改
威左傳文公汙闕中筆僖四年屈完闕末筆朱子綱目桓
字俱闕筆傳刻有訛作和者後魏文帝太和十六年目至
於和穆謂拓跋猗色謚桓帝力微謚穆帝也本作桓穆後
人妄去上下畫改禾旁耳日知錄云宋板書完字多闕筆
籍集注考證威魑其如予何避廟諱作威廣業案此威魑
字金氏据集注原文由此推之則朱子亦改經文矣然正

經止宜闕筆不宜輒改又有并不闕筆而覆黃進呈者胡
安國論春秋傳名諱劄子云臣昨列職經筵專以春秋進
講緣春秋正文有淵聖御名方具奏劄未及進稟得罪去
國後聞禮官建議以他字易之定讀為威其經傳本字即
不改易事已施行臣今奉旨纂修經傳本字既有詔令可
遵即未委臣所纂修出于已見援引他經子史有犯淵聖
御名者亦許依本字書寫或當遷避有此疑惑臣聞古者
不以名為諱堯典稱有鰥在下曰虞舜已詳首卷云云臣所纂
修繕寫進本援引他經子史之類欲乞應犯聖朝廟諱不
可遷避者依太常博士王哲所進春秋解例並依監本空

缺點畫於淵聖御名亦不改易本字覆以黃紙庶幾名實
不亂云上遵春秋之法亦以消臣子諂諛之端由孟軻氏敘
王之義明恭順之實取進止 朱長文春秋通志自序隱
桓之後凡遇桓字皆注欽宗廟諱 汲古閣十七史自謂
從宋槧校刊其漢書有關桓字不書止夾注淵聖御名四
字者如藝文志桓寬鹽鐵論是也然止此一見餘皆改威
如魯世家曹威公蔡威侯刑法志齊威既沒晉文接之之
類餘史文皆不然初不能解後閱容齋續筆載紹興中命
兩淮江東轉運司刻三史板其西漢書內凡欽宗諱並小
書四字曰淵聖御名或徑易為威字而他廟諱皆只缺畫

愚而自用亦可笑也方知毛氏所得宋槧係紹興年本也

列子黃帝篇鯀旋之潘為淵釋文旋本桓字莊子作鯀
桓之審潘審注皆音盤馬融解易屯盤桓為盤旋本此宋
時令式但云讀曰旋或遂并其字改之故列子作旋 隸
釋目錄漢魏碑下俱書某帝某年立獨桓帝稱其廟號曰
威宗又衛尉衡方碑云永康之末君衛孝威本作孝桓古
文苑秦嘉述婚詩注齊威既立又引列女傳威公好淫大
抵宋人書此字最多以上正諱 王琦李太白集明當賦注据
蕭士贇曰詩赫兮喧兮喧字當作烜唐宋以前詩之喧字
皆作烜今作喧者緣宋諱改焉 松漢紀聞載誅宋衷諸

廟諱

王詔曰豈親親之道有所未殫殫字不書注云犯廟諱

鉅理通鑑紀事本末曰奴婦漢紀為桓作為員廣業案謝王有通鑑釋文碑誌序曰

海陵本公休司馬庾釋為桓作為元案靖康時公休沒已久矣安得豫為欽宗諱耶據

此又改元通志藝文略有元氏世要論桓亦作元姓以有祁氏王氏唐為馬元氏今避御嫌名改書為元

是又改元先魏作師友雅言今華表即古桓桓和避時諱改華桓後又避諱作華本註如漢宣帝之廟廣業

之華漢六安今種諱據注中之言秋諱十卷皆金堂元種大夫華諱然則人非字沒也獨山草

燕陽王墓表已見博物志非因避諱也

物類玉海桓圭作植圭

觸犯玉海辭學指南攻媿樓公曰申錫赴宏詞多用奇字

已在選中用倦欲字而有司以為犯廟嫌諱而罷之廣業

案窮極倦。𠩺出司馬相如大人賦。𠩺音末。與桓非嫌。特形製似𠩺字耳。癸辛雜識論李跨驚著書名曰𠩺書。不解命名之義。有曰𠩺從山谷彈丸之丸。則欽宗嫌名第三十六號止是亭名。別無義可取。𠩺字亦與𠩺字稍異。疑泗水潛夫因避諱小變其體也。

紫米芾畫史云。張伯高名犯廟諱字。余從皎然詩集中得之。案伯高唐人。釋皎然集嘗於都門見之。惜未及檢。未知所犯。係何帝諱。然揔在北宋。故附於此。俟再考。

附僭叛逆

楚 張邦昌字子能。永靜軍東光人。靖康初。少宰師京陷。叛降。

立為帝高宗即位伏誅

金史太宗天會五年立為大楚皇帝母文載程史

曾敏行獨醒雜志何忠孺昌言淵聖召除兵部侍郎太子

詹事二聖北狩昌言不行張邦昌僭號因更其名廣業案

何昌言改善言其弟昌辰改知辰宋史徐俯字師川官司

門郎

柯維騏宋史新編以父禧死事官通直郎

邦昌僭位俯遂致仕時昌言與

弟昌辰避邦昌諱改名俯買婢名昌奴遇客至即呼前驅

使之揮塵後錄師川在園城中置一婢子名曰昌奴遇朝

士來即呼前驅使後村詩話亦載其事因言師川豫章之

甥然自為一家高自標樹以名節自任諸人推下之者不

獨以詩也

劉克莊江西詩話亦載

廣業案昌言諂逆志士推膺東

湖北舉甚於市朝之肆矣

齊

劉豫字彥游

宋州集

金史同中景州阜城人元符中進士建

炎初以兩浙察訪丁憂居真州高宗起知濟南府叛降金徙

知東平節制河南兵馬邦昌廢賂金求僭號因立為帝

金史天會

八年為大齊皇後廢為蜀王改會王始都大名遷東平號東

京又遷汴

宋史徙臨

演卒字文懋昭

劉豫錄云僭位八

年齊乘云墓在濟南城西鵲山下墓中產蝎

子麟

序元瑞金封息國公

豫豫祖名忠偽尊毅文皇帝號徽祖

關中金石記勅祭渾

忠武王記阜昌七年正月偽知丹州軍事安撫使劉議立

議以渾忠武王謚犯徽祖廟諱抗章請避李心傳繫年要

錄云紹興二年四月庚寅豫遷都汴奉祖考於宋太廟尊
其祖忠曰毅文皇帝廟號徽祖考曰睿仁皇帝廟號衍祖
案邦昌初請元祐太后垂簾聽政猶欲假名義以收拾
人心迨金推立異姓遂居之不疑王法所必誅也劉豫
窺竊神器使子麟重賂契丹既僭位改元阜昌盡發宋
陵并追尊其祖考為帝宋史列之叛判臣是也

七月六日與前卷同校訛俗傳明日為牛女會略三期遂書一能云
客裏扶羸賴藥甌如花林葉半驚秋一編校罷天將晚

又向銀河向女牛耕厓